



El *Verbo* Entre Nosotros

NAVIDAD 2006

HERMANAS DE LA CARIDAD DEL VERBO ENCARNADO

# EL AMOR DE DIOS ENCARNADO

Cuando reciban esta edición de *El Verbo Entre Nosotros*, estaremos celebrando dos eventos llenos de gracia en nuestra historia de salvación. El primero es las buenas nuevas de La Encarnación de Navidad y la segunda es nuestra Encarnación en Kenya. Por supuesto, ambos eventos se relacionan y apoyan mutuamente.

La fiesta de Navidad ha sido celebrada desde el 4to. siglo. La historia nos cuenta que reemplazó la fiesta romana del dios sol. Los cristianos siempre han visto a Jesús como la luz del mundo. Su luz nos ayuda a ver cómo se hizo uno de nosotros por su gran amor hacia nosotros. Su nacimiento también nos da una visión más profunda a la historia de la Encarnación que empieza y termina con una profunda manifestación de amor. Las personas que tocan nuestras vidas nos permiten tener la experiencia de que la Encarnación continúa sucede por nosotros y a través de nosotros.

La luz de la Palabra de Dios nos ayuda a estar más conscientes de que para celebrar Navidad plenamente, debemos ser una encarnación del amor de Dios. Es el mismo amor que nos impulsa a compartir nuestra luz y amor con el pueblo de Kenya. En los últimos veinticinco años hemos tenido la oportunidad de ser la luz de Dios para muchos necesitados allí. El pueblo de Kenya a su vez ha profundizado nuestro conocimiento de la Encarnación.

En Africa se le ve a Jesús como el dador de vida, el mediador, el amado y el sanador. La expresión de la misión de Jesús, “he venido para que tengan Vida y la tengan en abundancia” (Juan 10:10) resuena con un sentido africano de gratitud por el don de vida. Las jóvenes que se han hecho miembros de nuestra Congregación han enriquecido nuestra vivencia de la Encarnación. Estamos muy contentas que cuatro novicias más de Kenya harán su Primera Profesión para extender el amor del Verbo Encarnado.

En esta Estación de Celebración, que todos nosotros seamos tocados por el amor del Verbo Encarnado. A nuestras Hermanas que viven las buenas nuevas del amor de Dios en Kenya, les damos las gracias y las felicitamos. Hermana Sienna O’Brien, ahora en la luz plena de la Encarnación, estará con nosotros en la celebración de nuestro Jubileo de Plata. A nuestros miembros, que extienden las buenas nuevas de la Encarnación en Africa y otros países, hongyera na asante sana.



Hermana Francesca Kearns  
Consejera General



*El Entre Nosotros*  
**Verbo**

**La Congregación de las  
Hermanas de la Caridad  
del Verbo Encarnado,  
Houston, Texas,**

publica *El VERBO Entre  
Nosotros* trimestralmente para  
nuestras Hermanas, Asociados  
CCVI y amigos. Por las palabras  
y fotografías en cada edición,  
celebramos y damos testimonio  
de la presencia de Dios en  
nuestro mundo al compartir  
nuestras experiencias en nuestros  
ministerios y nuestras vidas.

**ALSO AVILABLE IN ENGLISH**



**Editora**

Hna. Deenan Hubbard, CCVI

**Directora de Comunicaciones**

Linda Macdonald

**Asistente de Producción y  
Traducción al español**

Liana Fernández-Baca

Por favor enviar artículos y fotografías para *El VERBO Entre Nosotros* a Linda Macdonald en la Villa de Matel, 6510 Lawndale Street, Houston, Texas 77023 o por correo electrónico a [lmacdonald@ccvi-vdm.org](mailto:lmacdonald@ccvi-vdm.org). Fecha límite para la edición de Primavera es el 1 de febrero, 2007.

**Visite nuestra página web**  
[www.lashermanasdelacaridad.org](http://www.lashermanasdelacaridad.org).

# EN ESTA EDICION



*Página 4*



*Página 7*

## **4 Las Cuatro Esquinas**

Un equipo de CHRISTUS St. Joseph Villa viaja al lugar en donde se encuentran cuatro estados para servir como las manos de Cristo en la tierra.

## **7 Premio por Logros de Toda la Vida**

Hna. John Marie Crowley recibe el prestigioso premio de ICCR.

## **9 Hermana lleva consuelo a sala de emergencias**

Pónganse patines para poder ir con Hermana Aloysius Mannion en el Centro Médico St. Bernardine.

## **10 Mi Viaje Espiritual**

Hermana Kim-Phoung Tran reflexiona sobre su viaje espiritual para llegar a ser una Hermana de la Caridad del Verbo Encarnado.

## **12 Se Lanza la Carrera de las Monjas**

Motociclistas y nuestras Hermanas trabajan juntos para recolectar dinero para familias y niños necesitados.



*Página 12*

## **14 Columnas Usuales**

Breves  
Calendario



*Página 10*



## *Celebrando 25 años en Africa*

Una sección central de 16 páginas se presenta en tributo a las Hermanas que han estado en misión en Kenya y en gratitud a nuestras Hermanas de Kenya que están respondiendo al Llamado de nuestra Fundación.

**MISION: Servir como las manos de Cristo en la tierra**

# Las Cuatro Esquinas

*Por Marghi Barton*

Trabajadora Social  
CHRISTUS St. Joseph Villa

**E**n el suroeste de los Estados Unidos, hay un lugar único en el país donde se cruzan cuatro estados. Conocido como Cuatro Esquinas, es donde Arizona, Utah, Colorado, y New Mexico se encuentran y es donde están localizadas las tierras de la tribu Navajo.

Hace varios meses, el deseo de promover el bienestar de los ancianos, el interés común en la cultura Nativa Americana, y el afecto compartido por los impresionantes parques y monumentos nacionales en los cañones de Utah, llevó a este memorable proyecto de servicio a la comunidad a las Cuatro Esquinas. Un grupo de personas de varios departamentos de CHRISTUS St. Joseph Villa (CSJV) en Salt Lake City, Utah, procedieron a explorar las condiciones y necesidades únicas de los Americanos Nativos y, particularmente, los retos que enfrentan los miembros mayores del pueblo Dine (Navajo)

Trabajadores de la Salud, líderes de tribus y del condado y abogados por los ancianos fueron consultados para saber cómo se podría hacer una contribución significativa. Los Asociados hicieron listas de los artículos que se necesitaban, compraron,



recogieron donaciones, empacaron y se prepararon para el viaje de 900 millas que duró cuatro días.

El 28 de septiembre, 2006, camiones y carros fueron cargados y el grupo de CHRISTUS St. Joseph Villa, que incluyó a Hermana Stephen Guiry de CSJV y a Hermana Margaret Bulmer de Houston, salieron hacia el sur de Utah. Hna. Margaret es la Directora de Justicia Social y de Asuntos Legislativos para las Hermanas de la Caridad del Verbo Encarnado. Nuestra misión era entregar donaciones de artículos de invierno para los Ancianos de la Reservación Navajo.

El entusiasmo y apoyo para la misión fueron remarcables. Los Asociados de CSJV se sintieron sobrecogidos por la generosidad de sus compañeros, familias de residentes, comerciantes, tiendas locales, y amigos en la comunidad, sin importar su situación financiera. Varias denominaciones de fue estuvieron representadas en donaciones de dinero, materiales y ropa de invierno. Inicialmente la meta del proyecto de obtener suficientes artículos para compartir con cien parecía muy ambiciosa. Sin embargo, al momento de partir, se necesitaron cuatro camionetas para llevar todo lo que se había donado. Mientras nuestro grupo

---

*Hermana Margaret Bulmer y Hermana Stephen Guiry (foto arriba) participaron en el especial viaje al lugar en el que cuatro estados se encuentran.*



hacia su recorrido al sur, recibimos más donaciones en Helper, Utah, procedentes de la tienda de reventa. Padre Anastasias, Párroco de St. Joseph Villa explicó, “Cuando abrimos nuestros corazones, es increíble lo que Dios hace con ellos.”

El Día de Servicio a la Comunidad empezó temprano en la mañana cuando nuestro grupo se reunió en Blanding, Utah para tomar desayuno, rezar y recibir una Bendición Navajo. Visitamos el Centro de Cuidados Regional de Cuatro Esquinas donde los residentes entonaron un cántico castañeado. Esto fue seguido por bingo con música nativa americana como fondo. Los residentes estuvieron muy contentos con los regalos de rosarios, gorros, bufandas, carteras, y mantas. Uno de los momentos más memorables fue cuando una de las Ancianas Navajo se ganó una manta que fue tejida por las Hermanas de los Santos de los Últimos Días de St. Joseph Villa. La mujer llevo la manta hacia su rostro y con lágrimas en los ojos, sonrió. Un residente muy deshabilitado dijo que él creía que fue la mano de Dios la que envió al grupo al asilo y

que le toco el corazón el poder conversar con alguien en español, su idioma nativo.

En cada lugar en que hacíamos una entrega, dos de los asociados de CSJV, Rose y Darlene, presentaban al grupo y hablaban sobre el proyecto de servicio en el idioma Navajo. Esto permitía que los Ancianos se sintieran cómodos con todos y entendieran el objetivo de la visita.

El Padre Ian Corbett dio la bienvenida al grupo a la Misión Episcopal San Cristóbal en Bluff, donde el ha servido como sacerdote en residencia por cinco años el Padre Ian apreció las cajas de frazadas y abrigos de invierno, una porción de la cual será guardada para emergencia. El nos explicó que cada invierno unas cuantas casas se incendian accidentalmente debido a calentadores portátiles. Las propias preocupaciones de inmigración del Padre Ian (él es nacido en Inglaterra y ha aplicado para la residencia permanente después de que se le negó una extensión a su visa) parecían menos urgentes que su nutrido horario para llegar a los residentes y feligreses en la sección de Utah del Área

de la Misión de la Tierra Navajo que se extiende por un radio de 340 millas.

La historia, tradiciones culturales, belleza natural, sociedad basada en relaciones y santidad de la región de las Cuatro Esquinas no mitiga el severo aislamiento, pobreza, males sociales, falta de cuidado médico adecuado, y desempleo que fueron evidentes para todos los que hicieron el viaje. Un ingreso promedio de \$750 al año y las duras condiciones de vida hacen casi imposible que los jóvenes puedan imaginarse un futuro saludable y que los Ancianos vivan con dignidad los años que les quedan. En un Boletín Navajo reciente, la pregunta de la semana fue, “¿Cuáles son los problemas más urgentes que tenemos hoy?” Las respuestas listaron la necesidad por una mejor educación, mejores relaciones con los jóvenes, el desarrollo de liderazgo efectivo, desarrollo económico, y la necesidad de hablar sobre la alta incidencia de alcoholismo. Para algunos de los ancianos, es simplemente tener electricidad y agua potable.

Durante la junta con Mary Lou Harvey, una profesional de la Salud Mental y Directora del Centro de Ciudadanos Mayores de Bluff, se coordinó una entrega adicional para personas de muy bajos recursos y que viven aislados. La Sra. Harvey explicó que los Ancianos manejan hasta 80 millas desde sus casas dos veces a la semana para poder tener una comida. Treinta bolsas con artículos de invierno se dejaron con el personal del Centro para que los distribuyan en las áreas más remotas de la comunidad.

Mientras manejábamos desde Bluff a Red Mesa, la caravana siguió a un autobús escolar. El grupo, especialmente los niños, se impresionaron cuando del

autobús se bajó un grupo de estudiantes en un lugar donde no había casas hasta dos o tres millas más lejos.

Los Ancianos en Red Mesa, que estaban esperando nuestra llegada, nos dieron una efusiva bienvenida a su Centro y estuvieron muy agradecidos por las bolsas de artículos, frazadas, abrigos, y comida, incluyendo Harina Bluebird, un ingrediente esencial.

Una de las mujeres exclamó que los visitantes eran “ángeles del cielo.” Esta fue una experiencia muy espiritual para el grupo de CSJV y también un recordatorio de que nuestra misión es servir como las manos de Cristo en la tierra.

Al terminar el proyecto de servicio,

todos fueron al Monumento de las Cuatro Esquinas para tomarse una foto en grupo. Después el grupo se dispersó para visitar a familiares, amigos y completar su tour de Mesa Verde, El Cañón, y localidades aledañas. En la Feria de Shiprock, la iniciación de una jovencita Navajo de Phoenix a su clan con canciones, tamboreos y una danza tradicional fue una ceremonia especial que pudimos apreciar. Un pequeño grupo se aventuró a Kayenta, Arizona, el pórtico al Valle de Monumentos. Al principio de la Misa en la Iglesia Católica de Nuestra Señora de Guadalupe, el Padre Jerome Herff presentó a todos los visitantes y anunció “damos la bienvenida a dos Hermanas de la Caridad del Verbo Encarnado (Margaret y Stephen) que vienen de Houston ¡con sus guardaespaldas!”

Los Asociados estuvieron agradecidos de participar en esta significativa experiencia. Siempre recordaremos a los dignos y amables Ancianos cuyo breve compartir de tradiciones y única espiritualidad tocó nuestras vidas. Una porción de la Oración de Bendición Navajo expresa nuestro respeto y afirma nuestra esperanza por los Ancianos:

*En la vejez,  
deambulando en el camino de la belleza,  
Caminaré, alegremente.*

*En la vejez,  
deambulando en el camino de la belleza,  
Caminaré, viviendo otra vez  
Mis palabras serán bellas.*



## *Premio de Logros de Toda la Vida*

**E**l Centro Interfé de Responsabilidad Corporativa presentó su Premio de Logros de Toda la Vida a Hermana John Marie Crowley en la celebración del 35avo. Aniversario de la organización el 21 de septiembre, 2006 en New York City.

Hna. Barbara Aires de las Hermanas de la Caridad de Santa Isabel, dió el discurso antes de la presentación del premio.

“Tenemos el agrado de honrar a Hermana John Marie Crowley,” dijo el Rev. Michael Hoolahan, C.P., Director Ejecutivo Interno de ICCR. “Ella tomó responsabilidades relacionadas con responsabilidad social corporativa por su congregación religiosa. El trabajo que ella ha hecho en su vida da testimonio de una fe que hace justicia.”

Durante el reconocimietno a Hermana John Marie, ICCR presentó la siguiente información sobre su notable e inspiradora vida.

### **Hna. John Marie**

En el pequeño pueblo a cerca de diez millas de Killarney, Co. Kerry, Irlanda, Mary nació siendo la tercera en una familia de ocho niños - seis varones y dos niñas.

Desde temprana edad, Mary quería ser misionera en Africa. A la edad de 18 años, se reunió con la promotora de vocaciones de las Hermanas de la Caridad del Verbo



Hna. John Marie Crowley

*Por su liderazgo  
y dedicación,  
por compartir su tiempo,  
talento y tesoro,  
generosamente,  
por su fe en Dios y por su  
genuina preocupación  
por el bienestar  
de otros,  
particularmente los pobres*

Encarnado. Para este tiempo, era claro para Mary que quería ser religiosa y estaba determinada en convencer a sus padres que ésta era la vida que ella quería. Después de algunas discusiones con sus padres, ellos aceptaron, aunque algo reacios, dejarla entrar a la Congregación y ella recibió el nombre de Hermana John Marie Crowley.

En su primera asignación a la casa de niños en Lafayette, LA, Hna. John Marie estuvo a cargo de la capilla y la lavandería. En aquellos días las hermanas usaban velos almidonados, que tenían que ponerse en latas y tendidos en el jardín a secar. Sucedió que las Hermanas tenían un ganso. A menudo cuando los velos se ponían a secar, el ganso caminaba sobre ellos. Esto era un fastidio constante ya que los velos tenían que volverse a lavar. Una tarde inmediatamente después de uno de estos acontecimientos, un Sacerdote del Espíritu Santo vino al patio. Estaba buscando algunas cosas para la próxima venta benéfica de la iglesia. En ese momento Hna. John Marie le dijo que le regalaba el ganso. Así, muy temprano en su vida religiosa, Hermana mostró su liderazgo y habilidad de tomar riesgos sin temer al establecimiento.

Y, el resto, como dicen, es historia.



*En la Celebración del 35avo. aniversario de ICCR en New York City se encuentran (Izq. a Der.) Hermana Elizabeth Ann Hayes, Hermana Lillian Anne Healy, Recipiente del Premio de Logros de Toda la Vida Hermana John Marie Crowley, Elida El-Gawly, y Hermana Brenda Williams.*

Hermana tomó cursos para ser maestra. Sin embargo, se le pidió que cambiara su profesión. La Madre Superiora le dijo que la Congregación no tenía ninguna Hermana preparada en contabilidad o administración en general y que sería muy bueno que la Congregación tuviera una Hermana preparada en ese campo. Hermana se graduó de la Universidad de Texas con un Bachiller en Administración de Negocios con especialidad en Contabilidad. Continuó estudios para recibir un Certificado en Administración de Hospitales de la Universidad de St. Louis. A través de los años, ella continuó tomando varios cursos para mantenerse al día con los cambiantes tiempos en su campo.

Las experiencias de ministerio de Hermana incluyen varias posiciones de contabilidad y una posición como asistente de administrador en el Hospital St. Joseph, Houston. Ella dejó St. Joseph para ser parte del equipo de liderazgo del recientemente formado Servicios de Hospital de la Congregación. Al mismo tiempo, se le nombró Tesorera General de la Congregación.

En cinco años se formó una nueva corporación legal para el ministerio del cuidado de la salud, Sistema de Cuidado de la Salud de las Hermanas de la Caridad (SCH). Hna. John Marie fue la primera Vice Presidente de Finanzas. Cualquiera que ha trabajado con Hna. John Marie puede confirmar la gran influencia que tuvo en iniciar y diseñar muchos de los programas y servicios que fueron la fundación para el sistema de cuidado de la salud. Ella jugó un rol integral en la administración financiera del sistema debido a su clara perspectiva financiera y soluciones prácticas. Hermana

sirvió sin egoísmos con inquebrantable dedicación y valor que mejoró la visión del sistema.

A partir de 1970, Hna. John Marie tomó responsabilidades relacionadas con asuntos sociales o responsabilidad social corporativa. Como miembro de la organización de Tesoreros Religiosos, ella se involucró mucho en grupos que se habían unido para abogar por la paz y la justicia. En nombre de la Congregación y SCH, ella fue un fuerte apoyo del movimiento de responsabilidad corporativa, activismo de accionistas, mejora de la comunidad, medio ambiente y vivienda módica.

En 1986, a recomendación de Hermana, un oficial financiero laico tomó su lugar en la oficina de cuidado de la salud, y ella dió su completa atención a su posición de Tesorera General de la Congregación. Como Tesorera General de la Congregación, sus logros fueron muchos. ella demostró sus talentos en planeamiento estratégico, visión, sabiduría, colaboración, y relaciones con otras organizaciones. Ella mostró una amplia visión en las áreas de administración financiera, abogacía por las mujeres y por los oprimidos por estructuras injustas en el mundo.

En 1990 la Superiora General le escribió a Hna. John Marie expresándole su “sincera y sentida gratitud... por su magnífico servicio... Usted ha sido realmente un modelo de fidelidad así como una luz de esperanza para el futuro.” Los miembros de la congregación religiosa de Hna. John Marie le están muy agradecidas por el ministerio pionero y que caracteriza su compromiso de toda la vida a la misión de la Congregación.

# Hermana lleva consuelo a la Sala de Emergencias

Por Yazmin Alvarez  
Reportera  
The Sun  
San Bernardino, California



Hermana Aloysius Mannion

Aloysius Mannion siempre está en movimiento – tanto es que siempre le dice a cualquiera que la está siguiendo que se ponga un par de patines para poder ir con ella.

Su mañana típica consiste en levantarse antes del amanecer, vestirse, ir a la capilla al frente del Centro Médico St. Bernardine en San Bernardino para rezar, y luego dirigirse a la sala de emergencias para empezar con sus rondas. Sin embargo, ella no es doctora o enfermera o asistente de doctores.

Hna. Aloysius, 75, es una de tres Hermanas de las Hermanas de la Caridad del Verbo Encarnado, Houston, y sirve como representante de pacientes en el centro médico. Se le conoce como la columna vertebral de la sala de emergencias.

“Me encanta tener a una Hermana aquí,” dijo Brian Bearie, Director Médico del Dpto. de Emergencia en St. Bernardine. “Ella es la que revisa todo. Nada se le pasa.” El añade que ella es muy cuidadosa de que nada se deje de lado cuando se trata de cuidado de los pacientes.

“Ella es muy atenta con los pacientes,” dice. “Ella juega un rol mayor aquí. Si los resultados no regresan pronto o si las historias no se han leído, ella viene y nos pregunta cuál es la demora. Ella incluso va a otros departamentos para asegurarse de que estamos al tanto de todas las cosas.”

Aunque a algunos les parezca no convencional que ella visite diferentes departamentos dentro del hospital para una doble inspección de las cosas, para Hna. Aloysius, es solo otra parte de su rutina diaria. Mientras camina por los pisos del hospital, saludando a los pacientes y asegurándose de que se sientan cómodos, ella les pregunta a cada uno cómo pasaron la noche: “¿Cómo

durmió?” “¿Estuvo usted cómodo?” “¿Cómo lo trataron las enfermeras?” “¿Le puedo traer algo?” Todos los pacientes le dan a Hermana Aloysius una respuesta sincera. “Oh, Hermana, sí gracias, me siento mucho mejor,” dijo Dana Cox, 39, de Rialto. Cox dijo que ella prefiere ir a St. Bernardine por el cuidado extra que dan las Hermanas. “Me siento mucho mejor cuando estoy aquí,” dijo la Sra. Cox. “Me tranquiliza el poder rezar juntas.”

Elizabeth, la mamá de la Sra. Cox, dijo que su hija nació en St. Bernardine y encuentra consuelo con las hermanas y siente una presencia especial en el hospital.

Willis Moore, también paciente, comparte los mismos sentimientos. “Hermana, estoy tan contento de verla,” dijo el Sr. Moore mientras Hermana Aloysius suavemente le acariciaba y agarraba la mano. “Mi mañana es mucho mejor ahora que la he visto.” El Sr. Moore continuó contándole a Hermana Aloysius sobre su experiencia personal durante su estadía en el hospital. Ambos hablaron quedamente entre ellos y luego cerraron los ojos y rezaron. “Dios Amado, gracias por la curación del Sr. Moore y continuar su proceso de recuperación.... Amén.” Para Hna. Aloysius, momentos como éste con los pacientes hace que su día valga la pena.

“Siempre supe que quería servir al Señor,” dice ella. “Fue mi llamado el llevar paz a la gente. Aquí puedo traerles consuelo y hacer que su estadía sea más fácil. He disfrutado todo lo que hecho en mi vida,” dijo ella. “Toda persona que conozco me deja una impresión duradera. Planeo continuar con lo que estoy haciendo hasta que el Señor me lo permita. Las monjas no se retiran, usted sabe, ésta es solo una época en mi vida.”



Durante un retiro en 1992, me di cuenta de mi llamado religioso. Después de unos años de discernimiento, en 1997, empecé mi formación inicial para llegar a ser Hermana de la Caridad del Verbo Encarnado.

El 18 de agosto, 2001, en presencia de mi querida familia y amigos de todos los Estados Unidos, hice mis primeros votos de vida religiosa. Fue un día muy especial para mí.

Durante los años de profesiones anuales, estudié en el Instituto Aquino en St. Louis y trabajé en cuidado pastoral en el Centro Médico St. Bernardine donde también pude trabajar con la comunidad vietnamita para ayudarlos en sus necesidades especiales. Después de mi ministerio en St. Bernardine mi corazón se llenó de amor y aprecio por todas nuestras hermanas que plantaron las semillas de “amor curativo” en este hospital.

Mi camino luego me llevó a Irlanda donde encontré consuelo y alegría en ministerio con los ancianos después del fallecimiento de mi madre. Me impresiono mucho el cuidado que reciben los pacientes en Casa Carrigoran, un centro de retiro y de convalecencia, de propiedad y operado por la Congregación. Cuidado amoroso, un ambiente cariñoso y comida tradicional abundan en ese lugar.

Habiendo completado mi tiempo en la bella Carrigoran, continué mi camino con un retiro de 40 días en Guelph, Canadá. Allí aprendí mucho sobre mí misma y las cosas que continuarán mostrándome retos en mi propia relación con Jesús. Este retiro fue en preparación para mi Profesión de Votos Perpetuos.

El 12 de agosto, 2006 fue el día que Dios hizo para mí. Ese día, públicamente hice votos a Dios de mi compromiso de toda la vida – una vida de castidad, pobreza, y obediencia como Hermana de la Caridad del Verbo Encarnado. Mi corazón estuvo repleto de

felicidad y amor mientras celebraba este increíble día con mi familia, mis Hermanas, y amigos. La liturgia fue hermosa. La música fue maravillosa y la danza litúrgica vietnamita fue conmovedora.

Estoy agradecida por el apoyo que recibí de tantos amigos que viajaron largas distancias para estar conmigo.

Hermana Lillian Anne Healy, Líder Congregacional,

me recibió cariñosamente como la primera Hermana vietnamita que hizo Votos Perpetuos. ¡Qué evento tan histórico! Su breve y significativo discurso recordó a mis fallecidos padres. El nuevo Equipo de Liderazgo

me ha dado mucho apoyo. Mi camino, sin embargo, no hubiera sido posible sin las oraciones y cariñoso apoyo de nuestras Hermanas jubiladas y nuestras Hermanas ya fallecidas.

La celebración continúa así como mi camino espiritual. Estoy emocionada de regresar a la costa oeste como miembro del Equipo de Vocaciones.

Mi pasión por aprender y desarrollar el ministerio de vocaciones arde en mi corazón. Deseo compartir nuestro bello carisma y espiritualidad con mujeres que están buscando una comunidad donde puedan ofrecer el don de ellas mismas en servicio del Verbo Encarnado.

En agradecimiento a Dios por el don especial de nuestra Congregación, continuamos pidiendo a Dios que nos conceda más jóvenes que continuaran siguiendo los pasos de nuestras Hermanas y hacer que nuestro carisma, “el Portador del Evangelio del amor de Dios,” sea conocido en todo el mundo. Caminamos humildemente, amamos tiernamente, y actuamos justamente juntas con nosotras mismas y con el Verbo Encarnado.

Alabado sea el Verbo Encarnado.

¡Por Siempre!





# Carrera de las Monjas...

**L**a Carrera de las Monjas, un paseo en motocicleta escortedo por policías de Houston a Galveston, empezó su segundo año con más motociclistas y más fondos recolectados que el paseo del años pasado.

Aproximadamente 130 motociclistas, muchos con carritos laterales o con más de dos motociclistas cada uno, recolectaron casi \$70,000 para ayudar a niños y sus familias del

Centro Comunitario de Salud CHRISTUS del Suroeste. Las Hermanas de la Caridad del Verbo Encarnado, el Club de Motocicletas Retreads y la Fundación CHRISTUS para el Cuidado de la Salud fueron los anfitriones del evento en el mes de octubre. El paseo empezó en la Villa de Matel y terminó en Moody Gardens, una de las mejores atracciones de Galveston.

Según Hermana Rosanne Popp, M.D, Directora Médica de la Clínica del Suroeste, los fondos recolectados por el evento comprarán regalos navideños para 500 niños que no tendrían ninguno. Además, debido al éxito del paseo de este año, se incrementarán los certificados para comida que se entregan a las madres.

Hermana Rosanne añade, "También podremos dar libros a los niños cada vez que visiten al doctor



# ¡Se Lanza!

para animar la alfabetización. Los fondos recolectados también nos ayudarán a proveer a más niños con útiles escolares y uniformes.”

Algo especial este año fue cuando los motociclistas pusieron cientos de dólares en un sombrero para animar al Arzobispo Emérito Joseph A. Fiorenza a que pasara en uno de los carritos laterales. El obispo dió una bendición a los motociclistas mientras pasaban

frente a él al empezar el viaje a Galveston.

Aunque hubo un poco de lluvia durante el viaje, ésta no disminuyó el espíritu de los participantes mientras pasaban frente a viejas casas y el Golfo de México en su camino a Moody Gardens.

En Moody Gardens, los motociclistas disfrutaron de un delicioso almuerzo con jugosas hamburguesas. En la ceremonia de premios se entregaron muchos



trofeos, hubo rifas y subastas especiales.

El Centro Comunitario de Salud CHRISTUS del Suroeste sirve a una población inmigrante multicultural en el suroeste de Houston.

La fecha para la Carrera de las Monjas del próximo año es el 20 de octubre.

# Breves

## SE HONRA A HERMANA BERNICE

Hermana Mary Bernice O'Keefe fue admitida recientemente al Corredor de la Fama del Sistema de Salud Saint Francis en Tulsa, Oklahoma. El premio da honor a la memoria y dedicada vida de Hermana



Bernice, una persona amable y amorosa que sirvió como líder de nuestra Congregación, así como también de hospitales patrocinados.

Durante el transcurrir de más de cincuenta años, Hermana Bernice estuvo en ministerio en muchos de los hospitales patrocinados por la Congregación en las áreas de servicios de negocio o administración del hospital. Ella creía que el ministerio de cuidado de la salud es una extensión de la misión curativa y redentora de Cristo.

En 1970, Hermana Bernice fue elegida Superiora General de la Congregación, y sirvió por dos términos hasta 1978. En su servicio de liderazgo de la Congregación, ella fue como el Papa Juan XXIII en que “ella abrió no solo las ventanas sino también las puertas para el cambio y el progreso con sabiduría, amor, y humildad.” Ella estuvo en misión en el Hospital St. John, Nassau Bay, Texas, como Administradora Interina.

En 1982, ella fue enviada al Hospital St. Francis en Tulsa donde sirvió en el Departamento de Cuidado Pastoral hasta 1988. Ella amó mucho este ministerio con los enfermos y los que sufren porque le recordaba diariamente el carisma de la Congregación.

Hermana Bernice celebró su Jubileo de Diamante en 1996. Ella falleció en el Convento St. Patrick en 17 de enero, 1998.

Visite la página web de la Congregación:

[www.lashermanasdelacaridad.org](http://www.lashermanasdelacaridad.org)



*Hermana Jane Gititi ha recibido su Grado de Bachiller de Comercio en Administración de la Universidad Daystar en Kenya.*

## VENYVE

La Oficina de Vocaciones recientemente fue anfitriona de un Retiro de Fin de Semana Ven y Ve en la Villa de Matel. Once jóvenes de Texas, Louisiana y Utah asistieron al fin de semana de oración, reflexión, discernimiento y diversión. La mayoría de las mujeres estaban ya sea en la universidad o tenían profesiones como contadoras y terapia física.

Según Hermana Maura Theriot, Directora de Vocaciones, las participantes reportaron que disfrutaron del fin de semana. “Una de ellas incluso envió un regalo de \$100 para comprar una vaca para una familia pobre en Centro América,” ella añadió.

Algunas de las participantes han indicado que quieren mantener una relación de algún tipo con la Congregación.

## LA FE DE LAS LATINAS

“La Fe de las Latinas: Un Asunto de Vida y Muerte” es el tópico del siguiente programa de la Serie Espíritu y Vida, auspiciado por la Oficina de Espiritualidad en Ministerio. Ada María Isasi-Díaz, una teóloga cuyo trabajo ha sido formado por la lucha por la liberación entre los oprimidos, será la panelista. El programa se llevará a cabo el 9 de febrero en el Centro de Conferencias Internacionales, Universidad del Verbo Encarnado en San Antonio. Esta conferencia explorará algunas de las creencias religiosas claves de la fe de las latinas y cómo éstas sostienen y animan a individuos y la comunidad en medio de problemas diarios. El grupo también discutirá cómo la “teología mujerista” usa como fuente las creencias y prácticas religiosas de las latinas que han sido pasadas de generación en generación.

La Dra. Isasi-Díaz nació en Cuba y vino a los Estados Unidos como refugiada política. Actualmente es Profesora de Ética y Teología en la Universidad Drew en Madison, New Jersey. Tiene un Doctorado en Teología del Seminario Teológico Unión y es autora de numerosos libros.

El costo es \$40, e incluye almuerzo y materiales. Para información o inscripción, contacte a Liana Fernández-Baca at 713 580-6584.



## CUBRIR A LOS NO ASEGURADOS

La “Semana para Cubrir a los No Asegurados 2007” se ha programado del 23-29 de abril, marcando el quinto año de la campaña para obtener apoyo público para una solución al problema de los no asegurados.

Cuarenta y seis millones de americanos, incluyendo a más de 8 millones de niños, viven sin seguro de la salud - forzados a vivir cada día rogando no enfermarse o herirse. Los americanos no asegurados viven más enfermos y mueren más jóvenes que los que tienen seguro médico.

La Fundación Robert Wood Johnson y algunas de las organizaciones de mayor influencia en el país una vez más están organizando la “Semana para Cubrir a los No Asegurados.” El esfuerzo del año pasado mobilizó a miles de individuos y organizaciones de muchos sectores de la sociedad a planear actividades para decirle al Congreso que la cobertura de salud debe ser su primera prioridad.

La “Semana para Cubrir a los No Asegurados 2006” creó un mar de actividades en todos los 50 estados y el Distrito de Columbia.

Para mayor información visiten la página web: [www.CoverTheUninsured.org](http://www.CoverTheUninsured.org).



## MARGARET DOUGHTY HABLA EN LA REUNION SOCIAL DE ALFABETIZACION

La Octava Reunión Social de Alfabetización, auspiciada por el Equipo Central del Ministerio de Alfabetización Intercongregacional, se llevó a cabo el 18 de octubre en el Centro Dubuis.

Margaret Doughty, conocida abogada por la justicia social y la alfabetización, fue la ponente invitada. Ella dijo que 93 millones de adultos americanos (45 % de la población adulta) tienen habilidades limitadas en lectura, escritura y matemáticas. Añadió que Houston tiene el número más alto de estudiantes que dejan la escuela en el estado, y que Texas está en el puesto 36 en la nación de estudiantes que se gradúan de la preparatoria.

Los asistentes tuvieron la oportunidad de conocer a estudiantes, voluntarios y maestros de las iniciativas de alfabetización y escuchar historias personales de éxito de los estudiantes.

## 2007

- |                |   |
|----------------|---|
| 9 de febrero   | La Fe de las Latinas: Un Asunto de Vida y Muerte, Centro de Conferencias Internacionales, Universidad del Verbo Encarnado, San Antonio, Texas |
| 26-29 de marzo | Conferencia Regional LCWR, Villa de Matel   |
| 29 de marzo    | Almuerzo de Primavera de la Fundación CHRISTUS para el Cuidado de la Salud. Country Club River Oaks, Houston                                  |
| 26 de mayo     | Jubileo CCVI, Villa de Matel  |
| 1 de junio     | 100 Aniversario de nuestro ministerio en Shreveport   |
| 17-19 de junio | Catholic Health Association   |
| 1-4 de agosto  | Conferencia Nacional LCWR   |
| 20 de octubre  | Carrera de las Monjas, Villa de Matel a Galveston   |



*Que la alegría y paz  
de Navidad  
estén con ustedes ahora  
y por todo el  
Año Nuevo.*